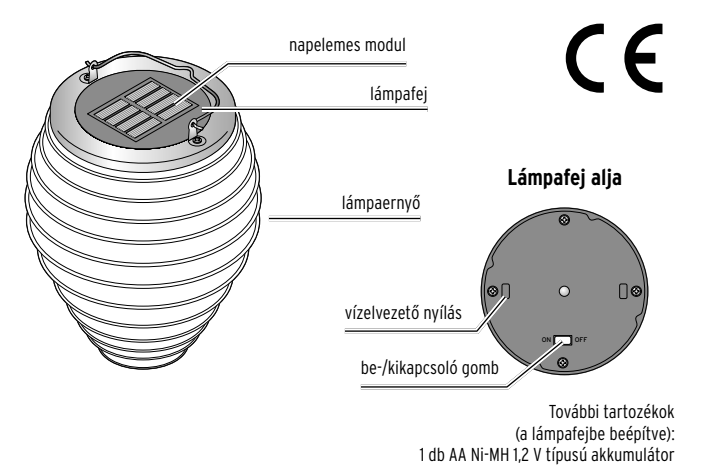


Napelemes lampion

 Használati útmutató



Biztonsági előírások

Figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokat, és az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében, csak az útmutatóban leírt módon használja a terméket. Őrizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni. Amennyiben megválnak a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdonosnak.

Rendeltetés

A termék folyamatos kültéri használatra alkalmas. Erős szél esetén azonban vegye le.

A termék magánjellegű felhasználásra alkalmas, üzleti célokra nem használható.

VESZÉLY gyermekek esetében

• Az akkumulátorok lenyelése életveszélyes lehet. Egy akkumulátor lenyelése 2 órán belül súlyos, belső marási sérüléseket okozhat, és akár halálos kimenetelű lehet. Ezért az új és a régi akkumulátorokat, valamint a terméket olyan helyen tárolja, ahol gyermekek nem férnek hozzá. Egy akkumulátor esetleges lenyelése esetén, vagy ha az más módon az emberi szervezetbe került, azonnal forduljon orvoshoz.

• Ne engedje, hogy a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljön. Többek között fulladásveszély áll fenn!

VIGYÁZAT – sérülésveszély

• Ne használja a terméket hagyományos, nem újratölthető elemekkel. Robbanásveszély!

• Az akkumulátorokat szétszedni, tűzbe dobni vagy rövidre záрни tilos.

• Ha az akkumulátorból kifolyna a sav, kerülje, hogy az bőrrel, szemmel vagy nyálkahártyával érintkezzen. Adott esetben az érintett testfelületet azonnal mossa le tiszta vízzel, és haladéktalanul forduljon orvoshoz.

FIGYELEM – anyagi károk

• Ne használja a terméket, ha sérülések láthatók rajta.

• A világító dióda cseréje különösen hosszú élettartama miatt nem szükséges. Nem lehet és nem szabad kicserélni. A világító dióda szilárdan be van építve a lámpafejbe. Ha felnyitja, megsérül a világító dióda, illetve a lámpafej.

• Vegye ki az akkumulátort a termékből, ha az elhasználódott, illetve ha hosszabb ideig nem használja a terméket. Így elkerülhetőek a kifolyó sav által okozott károk.

• Semmilyen változtatást ne hajtson végre a terméken. A szükséges javításokat bizza szakszervizre.

• A napelemes modulra ne ragasszon semmit, ne takarja le és ne fesse be.

• Ügyeljen arra, hogy a vízelvezető nyílások szabadon maradjanak, hogy a lecsapódó pára el tudjon folyni.

• A termék tisztításához ne használjon maró vegyszert, illetve agresszív vagy súroló hatású tisztítószert.

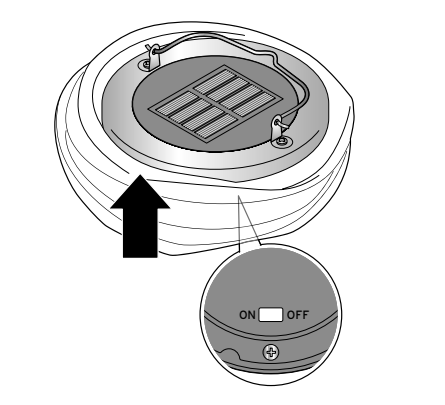
• A termék védett a ráfröccsenő vízzel szemben, de nem szabad vízbe meríteni. Ne tegye ki a terméket közvetlen, erős esőnek sem. A termék legyen megfelelően összeszerelve és az akkumulátor-tartó legyen lezárva. A lampiont az akasztóval akassza fel, úgy hogy a napelemes modul felfelé, és az akkumulátor tartó lefelé nézzen. Ellenkező esetben víz kerülhet bele.

• A termék kültéren kb. -10 °C-ig használható. Ennél hidegebb idő esetén házon belül tárolja a terméket, mert megrongálódhat.

Használat

A lampion üzembe helyezése

A vásárláskor az akkumulátor már be van helyezve a lampionba.



▷ A lámpafej csak lazán helyezkedik el felül a lámpaernyőben. Mindkettőt biztosan tartsa meg, amikor be- és kikapcsolja a lámpát. A napelemes lampion bekapcsolásához tolja a napelemes modul alján található be-/kikapcsoló gombot az **ON**-ra.

Ebben az állásban a lámpa teljesen automatikusan működik:

- Amint elkezd sötétedni, a lámpa bekapcsol.
- Amint elkezd világosodni, a lámpa kikapcsol.

▷ Szükség esetén a napelemes lampion kikapcsolásához tolja a be-/kikapcsoló gombot az **OFF**-ra. Elegendő fény mellett az akkumulátor továbbra is töltődik.

A felakasztás helyének kiválasztása

A lámpa áramforrástól függetlenül működik. Mivel azonban szüksége van napsugárzásra, vegye figyelembe a következő pontokat:

- A napelemes lampiont olyan helyre akassza (vagy helyezze), ahol napközben sokat süt a nap. Olyan helyet válasszon, ahol a napelemes modult napközben a lehető legtovább éri közvetlen napsugárzás.
- Kerülje az olyan helyeket, amelyek teljesen vagy nagyrészt árnyékban helyezkednek el (fák, tetőgerinc stb.). A lampiont ne helyezze az épület északi oldalára. Ezen az oldalon napközben nincs elég napfény.
- Éjjel ne világítson folyamatosan egy másik fényforrás a napelemes lámpára, mint pl. a kocsibeállót megvilágító erős spotlámpa vagy ehhez hasonló. Gondoljon arra, hogy sok fényforrás létezik, amely csak az éjszaka közepén, idő- vagy mozgásérzékelő beállítással kapcsol be.

Akkumulátor feltöltése

- Az akkumulátor csak akkor tud feltöltődni, ha a lampion a napelemes modullal felfelé egy napos helyen van.
- Az időjárástól és a napsugárzás erősségétől függően akár néhány órába is beletelhet, mire a napelemes modul teljesen feltölti az akkumulátort.
- Télen vagy több egymást követő, borús nap esetén előfordulhat, hogy az akkumulátor nem tud megfelelően feltöltődni. A napelemes lampion kikapcsolásához tolja a lámpafej alján található be-/kikapcsoló gombot az **OFF**-ra. Az akkumulátor akkor is töltődik, ha a lámpa ki van kapcsolva.

Tisztítás

FIGYELEM – anyagi károk

A termék tisztításához ne használjon maró vegyszert, illetve agresszív vagy súroló hatású tisztítószert.

▷ Tisztítsa meg a terméket egy puha, nedves kendővel.

Műszaki adatok

Modell:	631 860
Energiaellátás	
Napelemes modul:	2 V / 0,27 W
Akkumulátor:	1 db HR6(AA) típusú Ni-MH 1,2 V / 1000 mAh
Érintésvédelmi osztály:	III 
Fröccsenő víz elleni védelem:	IPx4
Környezeti hőmérséklet:	-10 és +40 °C között
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany www.tchibo.hu

Fenntartjuk magunknak a jogot, hogy a termékfejlesztés során műszaki és optikai változtatásokat hajtsunk végre az árucikken.

Üzemzavar / Hibaelhárítás

A lámpa alig vagy egyáltalán nem világít.

- Az akkumulátor nincs teljesen feltöltve vagy elhasználódott? Néhány napra kapcsolja ki a lámpát, hogy az akkumulátor teljesen feltöltődjön. Az akkumulátort nem lehet kicserélni.
- Túl világos van a közelében? Ellenőrizze, hogy más fényforrások fénye (pl. utcai világítás vagy időbeállítóval, illetve mozgásérzékelővel ellátott kültéri lámpa) nem világítja-e meg a lámpát. Szükség esetén helyezze máshova.

Hulladékkezelés

A termék, a csomagolás és a behelyezett akkumulátor értékes, újrahasznosítható anyagokból készültek. Az anyagok újrahasznosítása csökkenti a hulladék mennyiségét és kíméli a környezetet.

A **csomagolóanyagok** eltávolításakor ügyeljen a szelektív hulladékgyűjtésre. Papír, karton és könnyű csomagolóanyagok gyűjtéséhez használja a helyi gyűjtőhelyeket.

 Ezzel a jellel ellátott **készülékek** nem kerülhetnek a háztartási hulladékba!  Önt törvény kötelezi arra, hogy régi, nem használatos készülékét a háztartási hulladéktól különválasztva, hulladékgyűjtőben helyezze el. Az elektromos készülékek, elemek és akkumulátorok értékes nyersanyagokat és veszélyes anyagokat is tartalmaznak, amelyek nem megfelelő tárolás és ártalmatlanítás esetén károsíthatják a környezetet és az egészséget. Régi készülékeket díjmentesen átvevő gyűjtőhelyekkel kapcsolatban az illetékes települési vagy városi hivataltól kaphat felvilágosítást.

 **Az elem és az akkumulátor** nem háztartási hulladék!  Önt törvény kötelezi arra, hogy az elhasználódott elemeket és akkumulátorokat az illetékes települési, illetve városi hivatalok gyűjtőhelyein vagy a forgalmazó szakkereskedésekben adja le.

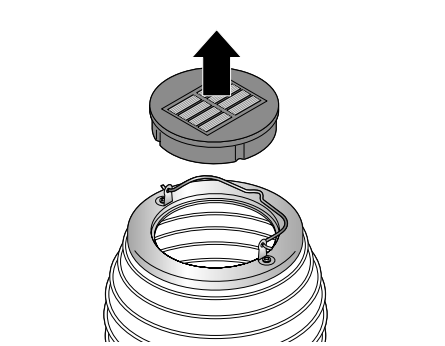
A meghibásodott izzókat a környezetbarát ártalmatlanítás érdekében adja le egy elektromos hulladék számára kialakított gyűjtőhelyen.

Az akkumulátor eltávolításáról mindent megtudhat az **„Akkumulátor kiserelése“** című fejezetből.

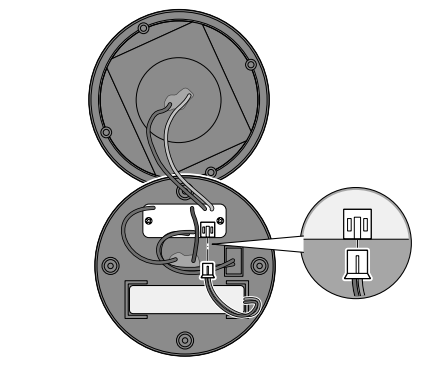
Akkumulátor kiserelése

VIGYÁZAT – sérülésveszély

Ne használja a lampiont hagyományos, nem újratölthető elemekkel. Robbanásveszély!

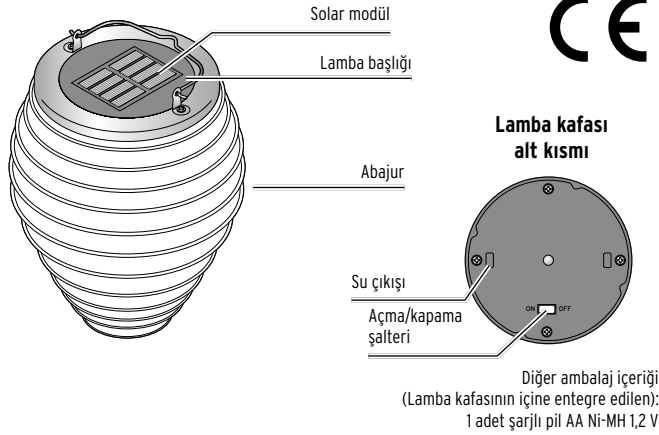


- Óvatosan nyomja ki felfelé a lámpafejet a lámpaernyőből.
- A napelemes lampion kikapcsolásához tolja a lámpafej alján található be-/kikapcsoló gombot az **OFF**-ra.
- Lazítsa meg a csavarokat egy csillagcsavarhúzóval az elektromosságot védő burkolaton.



- Szerelje szét az elektromos burkolat alsó és felső részét.
- Az ábrázolt módon húzza le az akkumulátort a nyomtatott áramköri lapról, és vegye ki az akkumulátort a tartóból.
- Ártalmatlanítsa az akkumulátort a törvényi előírásoknak megfelelően.

Cikkszám: 631 860



Güvenlik uyarıları

Güvenlik uyarılarını dikkatle okuyun. Kaza sonucu yaralanmaları ve hasarları önlemek için ürünü yalnızca bu kullanım kılavuzunda belirttiği şekilde kullanın. Gerekliğinde tekrar okumak üzere bu kılavuzu saklayın. Bu ürün başkasına devredildiğinde, bu kılavuz da beraberinde verilmelidir.

Kullanım amacı

Ürün sürekli dış alanda kullanım için tasarlanmıştır. Ancak kuvvetli rüzgarlarda yine de sökün.

Bu ürün özel kullanım için tasarlanmış olup ticari amaçlar için uygun değildir.

Çocuklar için TEHLİKE

• Şarjlı piller yutulduğunda hayati tehlike oluşabilir. Bir şarjlı pil yutulursa 2 saat içerisinde ağır içsel yanmaya neden olur ve ölüme neden olabilir. Bu nedenle yeni ve kullanılmış şarjlı pilleri ve ürünü çocukların erişemeyeceği şekilde saklayın. Bir şarjlı pilin yutulduğundan veya farklı bir şekilde vücudunuza girdiğinden şüpheleniyorsanız, derhal tıbbi yardım isteyin.

• Çocukları ambalaj malzemesinden uzak tutun. Aksi takdirde boğulma tehlikesi vardır!

Yaralanma UYARISI

• Ürünü şarj edilemeyen normal pillerle çalıştırmayın. Patlama tehlikesi!

• Şarjlı piller bölünmemeli, ateşe atılmamalı veya kısa devre yapılmamalıdır.

• Eğer bir şarjlı pil akmışsa asla cildinize, gözlerinize ve mukoza bölgelerine temas ettirmeyin. Gerekliğinde temas eden yerleri temiz suyla yıkayın ve hemen bir doktora başvurun.

DİKKAT - Maddi hasar tehlikesi var

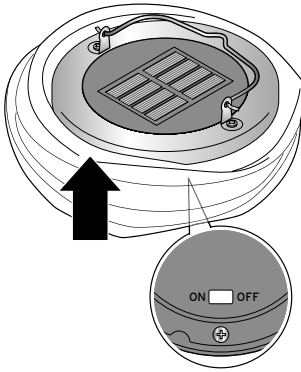
• Görünür hasarların olması halinde ürünü kullanmayın.

- LED'lerin uzun kullanım ömürleri nedeniyle değiştirilmeleri gerekmez. LED'ler değiştirilemez ve değiştirilmemelidir. LED lamba, sıkıca lamba kafası içine monte edilmiştir. Açıldığında LED veya lamba tabanı hasar görür.
- Şarjlı pil bitmiş ise veya uzun süre ürünü kullanmayacaksanız şarjlı pili ürünün içinden çıkarın. Bu sayede pillerin akması ile oluşabilecek hasarları önlemiş olursunuz.
- Üründe herhangi bir değişiklik yapmayın. Yapılması gereken onarımları sadece yetkili servise yaptırın.
- Solar modülünün üzerine etiket yapıştırmayın, üzerini örtmeyin veya boyamayın.
- Yoğuşma suyunun akabilmesi için su çıkışlarının serbest olmasına dikkat edin.
- Temizleme için sert kimyasallar, tahriş edici ya da aşındırıcı temizlik maddeleri kullanılmamalıdır.
- Ürün su sıçramasına karşı korumalıdır, ancak su içerisine daldırılmamalıdır. Ürünü doğrudan şiddetli yağmura maruz bırakmayın. Ürün doğru şekilde monte edilmeli ve şarjlı pil yuvası kapalı olmalıdır. Ürün, içine su girmemesi için solar modülü yukarıya ve pil yuvası aşağıya bakacak şekilde sapından asılmalıdır.
- Ürün, yakl. -10 °C'ye kadar dış mekanlarda kullanım için uygundur. Daha soğuk sıcaklıklarda evinizde muhafaza edin. Aksi takdirde hasar görebilir.

Kullanım

Lambayı faaliyete geçirmek

Teslimat sırasında şarjlı pil takılıdır.



- ▷ Lamba kafası üstte abajura sadece gevşek şekilde oturur. Lambayı aktifleştirir veya devre dışı bırakırken her ikisini de sıkıca tutun. Lambayı devreye sokmak için lamba başlığının altındaki açma/kapama şalterini **ON** konumuna getirin.

Bu konumda lamba tam otomatik çalışır:

- Lamba karanlık olduğunda devreye girer.
- Lamba aydınlık olduğunda kapanır.

- ▷ Gerekliğinde lambayı kapatmak için açma/kapama şalterini **OFF** konumuna getirin. Yeterli aydınlıkta şarjlı pil, şarj olmaya devam eder.

Asacak yerin seçimi

Lamba bir akım kaynağına bağlı değildir. Ancak güneş ışığına bağlı olduğundan aşağıdaki hususları dikkate almak ve bunlara uymak zorundasınız:

- Lambayı gün boyu güneşli olan bir yere asın (veya yerleştirin). Lambanın mümkün olan en uzun süreyle doğrudan güneş ışığı alacağı bir yer seçin.
- Tamamen veya çoğunlukla gölgede kalan yerlerden kaçının (ağaçlar, gölgelikler, vs.). Lambayı bir yapının kuzey cephesine yerleştirmeyin. Oralarda gün boyu yeterli güneş ışığı bulunmamaktadır.
- Lamba geceleri başka bir ışık kaynağı, örneğin garaj girişini aydınlatan bir spot, vb. tarafından sürekli aydınlatılmamalıdır. Pek çok ışık kaynağının geceleri zaman veya harekete duyarlı olarak çalıştığını dikkate alın.

Şarjlı pili şarj etme

- Şarjlı pil yalnızca solar modülü yukarıya dönük halde, lamba güneşli bir yerde bulunduğunda şarj edilebilir.
- Hava koşulları ve güneşin gücüne bağlı olarak solar modülünün şarjlı pili tamamen şarj etmesi birkaç saat sürebilir.
- Kışın veya arka arkaya geçen çok sayıda sisli günlerde şarjlı pil tamamen şarj edilemeyebilir. Lambayı kapatmak için lamba kafasının altındaki açma/kapama şalterini **OFF** konumuna getirin. Lamba kapalıyken de şarjlı pil, şarj edilir.

Temizleme

DİKKAT - Maddi hasar tehlikesi var

Temizleme için sert kimyasallar, tahriş edici ya da aşındırıcı temizlik maddeleri kullanılmamalıdır.

- ▷ Lambayı yumuşak, hafif nemli bir bezle temizleyin.

Teknik bilgiler

Model:	631 860
Enerji beslemesi	
Solar modül:	2 V / 0,27 W
Şarjlı pil	1 adet tip HR6 (AA) Ni-MH 1,2 V / 1000 mAh
Koruma sınıfı:	III
Su sıçrama koruması:	IPx4
Ortam sıcaklığı:	-10 ila +40 °C

Tchibo için özel olarak üretilmiştir: Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.com.tr

Ürün geliştirmeleri çerçevesinde üründe teknik ve dizayn değişikliği yapma hakkımız saklıdır.

Sorun / Çözüm

Lamba çok zayıf yanıyor veya hiç yanmıyor.

- Şarjlı pil tam şarj olmamış veya eskimiş? Şarjlı pilin tamamen şarj olabilmesi için solar feneri birkaç gün süreyle kapatın. Şarjlı pil değiştirilemez
- Etraf çok mu aydınlık? Başka ışık kaynaklarının ışıklarının (örn. sokak lambaları ya da dışarıdaki zamana veya harekete duyarlı lambalar) lambanın üzerine düşüp düşmediğini kontrol edin. Gerekirse yerini değiştirin.

İmha etme

Ürün, ambalajı ve içinde kullanılan şarjlı pil, tekrar kullanılabilen değerli malzemelerden üretilmiştir. Tekrar kullanım sayesinde atıklar azalır ve çevre korunur.

Ambalajı malzeme türüne göre imha edin. Bunun için bölgenizdeki kağıt, mukavva ve hafif ambalaj toplama merkezlerinin sunduğu imkanlardan faydalanabilirsiniz.

Bu sembolle işaretlenen **cihazlar**, ev atıkları ile birlikte atılmamalıdır! Yasalara göre atık cihazlarınızı, ev çöpünden ayrı atmak zorundasınız. Elektrikli cihazlar, piller ve şarjlı piller hem değerli kaynakları hem de tehlikeli maddeleri içerir. Bunların uygun olmayan şekilde depolanması ve imha edilmesi çevreye ve sağlığa zarar verebilmektedir.

Atık cihazları ücretsiz olarak geri alan toplama merkezleri hakkında bilgi için bağlı bulunduğunuz belediyeye danışabilirsiniz.

Piller ve şarjlı piller ev çöpü ile birlikte atılmamalıdır! Yasal olarak boş pilleri ve şarjlı pilleri belediye atık toplama yerlerine ya da pil satan yerlerdeki toplama kaplarına bırakmakla yükümlüsünüz.

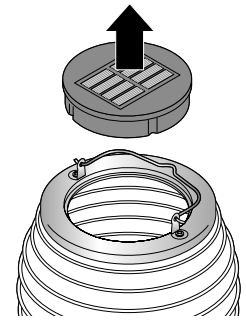
Arızalı LED ampuller bir elektronik atık toplama noktasında çevreye zarar vermeyecek şekilde imha edilmelidir.

Şarjlı pili nasıl çıkaracağınızı „Şarjlı pili çıkarma” bölümünde bulabilirsiniz.

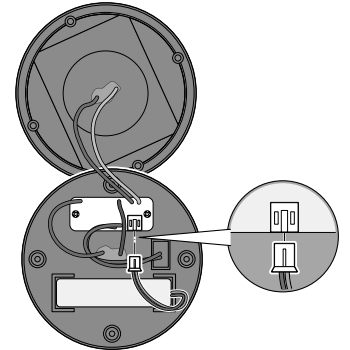
Şarjlı pili çıkarma

Yaralanma **UYARISI**

Solar lambayı şarj edilemeyen normal pillerle çalıştırmayın. Patlama tehlikesi!



1. Lamba kafasını yavaşça lamba siperinden yukarı doğru çekin.
2. Lambayı kapatmak için lamba kafasının altındaki açma-kapama şalterini **OFF** konumuna getirin.
3. Yıldız tornavida ile elektronik gövdesindeki vidaları sökün.



4. Elektronik gövdenin üst ve alt kısmını ayırın.
5. Pil kablusunun fişini şekilde gösterildiği gibi devre kartından çekerek çıkarın ve pili tutucusundan çıkarın.
6. Şarjlı pili yasal gerekliliklere göre atın.